

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
FONDO MULTILATERAL DE INVERSIONES

GUATEMALA

**“ORGANIZACIÓN, DIVERSIFICACIÓN PRODUCTIVA Y COMERCIALIZACIÓN PARA
PEQUEÑOS PRODUCTORES DE COMUNIDADES MAYAS DE GUATEMALA”**

(GU-M1055)

MEMORANDO DE DONANTES

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por: Alejandro Escobar (MIF/AMC), Jefe de Equipo; Nicole Rossell (MIF/CGU) Co-Jefe de Equipo; Fernanda López (MIF/AMC); Carmen Albertos (CID/CID); Brian Muraresku (LEG/NSG); Dora Moscoso (MIF/DEU); Ana Grigera (MIF/AMC) y Christina Lengfelder (MIF/KSC).

De conformidad con la Política de Acceso a Información, el presente documento está sujeto a divulgación pública

ÍNDICE

RESUMEN DEL PROYECTO

I.	ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN	2
A.	Diagnóstico del problema a ser atendido por el proyecto	2
II.	OBJETIVOS Y COMPONENTES DEL PROYECTO	5
A.	Objetivos	5
C.	Componentes	6
III.	ESTRATEGIA DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN	12
IV.	COSTO Y FINANCIAMIENTO	13
V.	AGENCIA EJECUTORA	14
VI.	RIESGOS DEL PROYECTO	15
VII.	EFFECTOS AMBIENTALES Y SOCIALES	16
VIII.	CUMPLIMIENTO CON HITOS Y ARREGLOS FIDUCIARIOS ESPECIALES	17
IX.	ACCESO A LA INFORMACIÓN Y PROPIEDAD INTELECTUAL	17

RESUMEN DE PROYECTO

“ORGANIZACIÓN, DIVERSIFICACIÓN PRODUCTIVA Y COMERCIALIZACIÓN PARA PEQUEÑOS PRODUCTORES DE COMUNIDADES MAYAS DE GUATEMALA”

(GU-M1055)

FOMIN en coordinación con el Centro de Estudio y Cooperación Internacional (CECI) diseñarán e implementarán un modelo participativo de organización, diversificación productiva y comercialización que permita incrementar los ingresos de 15,000 pequeños agricultores maya de la región central de Guatemala (Alta Verapaz, Baja Verapaz, El Quiché y zonas aledañas a la cuenca del Río Chixoy).

El proyecto buscará revertir dos problemas inter-relacionados: por un lado, la dependencia (casi total) del cardamomo como el principal cultivo comercial de los pequeños agricultores y, por otro lado, la inexistencia de otras oportunidades productivas que puedan brindar un ingreso complementario que mejore la calidad de vida de los productores.

La producción de cardamomo representa alrededor del 3% de las exportaciones guatemaltecas. Cultivado principalmente por pequeños agricultores, el cardamomo es conocido como la "reina de las especias" y se caracteriza por su color verde y fragancia dulce. El producto se vende a los mercados en la India, Europa y el Medio Oriente para ser utilizado principalmente por el sector de alimentos y especias. Pese a que los agricultores dependen de este cultivo, la cadena productiva de cardamomo se caracteriza por un alto nivel de fragmentación que, sumado a los bajos precios de mercado y la incidencia de plagas no se traduce en beneficios reales para los agricultores.

En contraste, las comunidades que se encuentran en la cuenca del río Chixoy se caracterizan por la agricultura de granos básicos para autoconsumo (maíz, frijol y, en menor escala, arroz), la comercialización de ganado y el trabajo de sus habitantes como jornaleros. Esta zona en particular se caracteriza por la falta de acceso a servicios básicos e infraestructura vial, entre otras carencias, las cuales no sólo afectan su calidad de vida, sino que les impiden acceder con sus productos a mercados con mayor capacidad de pago.

Un grupo de actividades se enfocará en brindar asistencia técnica y capacitación que permita a los agricultores mejorar su productividad y capturar más valor con cultivos existentes (a través de mejoras en estandarización, implementación de sistemas de trazabilidad y capacitación en procesos post-cosecha). Otro grupo de actividades se enfocarán en la introducción de especies complementarias, cultivos comerciales y otras actividades (tales como la cría de animales) que promuevan la producción más limpia.

El proyecto incluye la participación de la Asociación Nacional de Exportadores de Cardamomo (ADECAR) así como de un grupo de diez empresas de exportación de cardamomo (Del Trópico S.A., Monte de Oro S.A., Bixa S.A., Agrodiversas S.A., Exportaciones Múltiples S.A., Excard S.A., Exportadora Dinámica S.A., Imexa S.A., OverseasExport S.A., Cardomino S.A.) y una gran empresa de exportación hortícola (Unispice) interesada en la compra de los nuevos cultivos que se introducirán en la región.

ANEXOS

ANEXO I	Marco Lógico
ANEXO II	Presupuesto Resumido
ANEXO III	Matriz de Calidad para la Efectividad en el Desarrollo (QED)

APÉNDICES

Proyecto de Resolución

DISPONIBLE EN LA SECCIÓN DE DOCUMENTOS DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PROYECTOS FOMIN

ANEXO IV	Presupuesto Detallado
ANEXO V	Lista Preliminar de Hitos
ANEXO VI	Diagnóstico de las Necesidades de la Agencia Ejecutora (DNA)
ANEXO VII	Informes de Avance (PSR), Cumplimiento con Hitos, Acuerdos Fiduciarios e Integridad Institucional
ANEXO VIII	Plan de Adquisiciones y Contrataciones
ANEXO IX	Cronograma de Actividades
ANEXO X	Reglamento Operativo
ANEXO XI	Términos de Referencia del Coordinador del Proyecto
ANEXO XII	Plan de Monitoreo y Evaluación para Evaluación de Impacto

SIGLAS Y ABREVIATURAS

ADECAR	Asociación Nacional de Exportadores de Cardamomo
AGEXPORT	Asociación Gremial de Exportadores
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CECI	Centro de Estudio y Cooperación Internacional
COCAHICH	Coordinadora de Comunidades Afectadas por la Construcción de la Hidroeléctrica Chixoy
DNA	Diagnóstico de las Necesidades de la Agencia Ejecutora
FOMIN	Fondo Multilateral de Inversiones
INAB	Instituto Nacional de Bosques
MAGA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
PINPEP	Programa de incentivos para poseedores de pequeñas extensiones de tierra de vocación forestal o agroforestal
POA	Plan Operativo Anual
OE	Organismo Ejecutor
QED	Matriz de Calidad para la Efectividad en el Desarrollo
RO	Reglamento Operativo
TdR	Términos de Referencia
UCP	Unidad Coordinadora del Proyecto

RESUMEN EJECUTIVO

“ORGANIZACIÓN, DIVERSIFICACION PRODUCTIVA Y COMERCIALIZACION PARA PEQUEÑOS PRODUCTORES DE COMUNIDADES MAYAS DE GUATEMALA”

GU-M1055

País y ubicación geográfica	GUATEMALA. Comunidades rurales en los departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz, Huehuetenango, Izabal El Quiché y en la cuenca del río Chixoy.		
Organismo Ejecutor:	Centro de Estudio y Cooperación Internacional, CECI.		
Área de acceso:	Unidad de Acceso a Mercados y Capacidades.		
Agenda:	Incorporación de Pequeños Productores Agrícolas a Mercados de Alto Valor.		
Coordinación con otros donantes/Operaciones del Banco:	La preparación de esta operación se coordinó con la Cooperación Técnica GU-T1226 <i>Fortalecimiento de la identidad Cultural Maya Achi'</i> aprobada en diciembre 2013.		
Beneficiarios directos:	El proyecto beneficiará a por lo menos 15,000 pequeños agricultores (20% mujeres) distribuidos entre Alta Verapaz (65%) Quiché (20%, incluye productores y personas sin ocupación agrícola previa), Baja Verapaz (5%), Huehuetenango (5%) e Izabal (5%).		
Beneficiarios indirectos:	60,000 personas (asumiendo cuatro miembros por familia)		
Financiamiento:	Cooperación Técnica:	US\$ 2,004,113	70%
	Inversión:	US\$ 000.000	
	Préstamo:	US\$ 000.000	
	TOTAL CONTRIBUCION FOMIN	US\$ 2,004,113	
	Contraparte:	US\$ 877,160	30%
	Co-financiamiento (si lo existe)	US\$ 000.000	00%
	PRESUPUESTO TOTAL DEL PROYECTO	US\$ 2,881,273	100%
Período de Ejecución y Desembolso:	48 meses de ejecución y 54 de desembolsos.		
Condiciones contractuales especiales:	Serán condiciones previas al primer desembolso la presentación a satisfacción del Banco de: (i) el Plan Operativo Anual para el primer año del proyecto, (ii) evidencia de la designación del Coordinador del Proyecto, y (iii) la aprobación por parte del Banco del Acuerdo de cooperación entre ADECAR y CECI.		
Revisión de Medio Ambiente e Impacto Social:	Esta operación ha sido pre-evaluada y clasificada de acuerdo a los requerimientos de la Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardias del BID (OP-703). Dado que los impactos y riesgos son limitados, la Categoría propuesta para el Proyecto es C.		
Unidad con Responsabilidad de Desembolsar	COF-Guatemala		

I. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

A. Diagnóstico del problema a ser atendido por el proyecto

- 1.1 El proyecto buscará revertir dos problemas inter-relacionados que se identificaron en la región central de Guatemala¹: por un lado, la dependencia (casi total) del cardamomo como el principal cultivo comercial de los pequeños agricultores de la región y, por otro lado, la inexistencia de otras oportunidades productivas² que puedan brindar un ingreso complementario a los agricultores.
- 1.2 El cardamomo fue introducido en Guatemala por empresarios y familias alemanas después de la Segunda Guerra Mundial. Pese a que los agricultores dependen de este cultivo, la cadena se caracteriza por un alto nivel de fragmentación y un bajo nivel de desarrollo. La mayor parte del cardamomo es producido en zonas remotas y distanciadas de las vías de acceso; la cosecha del grano es 100% manual, y por ende redundante en una logística poco eficiente para los cerca de 350,000 pequeños agricultores que componen esta cadena productiva. También son parte de la misma unos 1,000 intermediarios que juegan varios roles: desde el transporte y el almacenado hasta el tostado y la comercialización. Por último, se tiene un grupo de 12 exportadores quienes son los que finalmente compran el grano tostado para su exportación final. Esta larga cadena de intermediación, aunada a la débil o inexistente organización comunitaria, hace a los pequeños agricultores más vulnerables ante factores clave de la producción y mercado.
- 1.3 Si bien tuvo sus períodos de auge, problemas internos del sector relacionados con mala calidad de la producción y falta de organización de los agricultores han afectado al sector cardamomo. Desde 2012 la enfermedad (thrips) afectó también al 35% de la producción; como referencia, el precio actual de un kilogramo de cardamomo de primera calidad es de US\$ 9 mientras que producto de calidad inferior se está vendiendo por un precio de US\$ 2. Muchos agricultores de cardamomo que también cultivan café, han percibido el mismo escenario en el cual sus cafetales han sido afectados debido a la roya, los bajos precios y las enfermedades.
- 1.4 En contraste, la región de la cuenca del río Chixoy se caracteriza por la agricultura de granos básicos, la comercialización de ganado y el trabajo de sus habitantes como jornaleros en diferentes cultivos de la zona y de otras regiones aledañas. La seguridad alimentaria de la mayoría de la población se basa en la producción para autoconsumo (maíz, frijol y, en menor escala, arroz). Esta zona en particular se caracteriza por la falta de acceso a servicios básicos e infraestructura vial, entre otras carencias, las cuales no

¹Para fines del proyecto, se incluyen en esta región a los departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz, Huehuetenango, Izabal, el Quiché y zonas aledañas a la cuenca del río Chixoy

²MULTIPSA, [Informe Final del Plan Estratégico de Desarrollo Integral para las Comunidades Afectadas por la Construcción de la Hidroeléctrica de Chixoy](#)

sólo afectan su calidad de vida, sino que les impiden acceder con sus productos a mercados con mayor capacidad de pago³.

- 1.5 Se han identificado tres causas principales que generan los problemas de dependencia en cardamomo e inexistencia de otros cultivos comerciales que generen ingresos complementarios para los agricultores:
- 1.6 **Baja o inexistente capacidad de organización de los agricultores:** Se estima que existen alrededor de 350,000 agricultores dedicados a la producción de cardamomo, de los cuales muy pocos o ninguno se encuentra organizado en sus comunidades agrícolas⁴, debido en gran parte a la dispersión geográfica y logística que caracterizan a la zona. Este factor limita la capacidad de los agricultores para negociar precios, trabajar en planes de producción coordinados, comprar insumos en grandes cantidades y tener acceso al crédito. Cualquier trabajo realizado en la mejora de la calidad de la producción se lleva a cabo de manera aislada no existiendo incentivos claros en los planes de comercialización para trabajar en la calidad. La cadena de valor de cardamomo en Guatemala es altamente ineficiente y fragmentada, con más de 8 niveles de intermediación identificados entre los agricultores y exportadores. Algunos esfuerzos se están realizando para reducir los obstáculos en la cadena, pero aún queda mucho por hacer y las empresas exportadoras, organizadas bajo la Asociación Nacional de Exportadores de Cardamomo (ADECAR)⁵, han comenzado a buscar formas en las que puedan combinar sus esfuerzos para hacer frente a estos problemas.
- 1.7 **Bajos niveles de producción y problemas de calidad con los pequeños agricultores de cardamomo:** Un reciente estudio de la cadena de valor de cardamomo revela muchas similitudes con la cadena de valor del café, donde los exportadores de café y procesadores capturan la mayor parte de la ganancia económica⁶. Existen varios factores que contribuyen a esta situación: por un lado, la falta de buenas prácticas agrícolas tiene un impacto en los rendimientos y la producción. Por otro lado, los agricultores suelen vender su cardamomo sin procesar porque no poseen organizaciones solidas que les permitan contar con los volúmenes mínimos para mantener instalaciones de procesamiento y beneficiarse de precios más altos. La relación de precio entre el cardamomo en bruto y cardamomo procesado seco puede alcanzar de 10 a 1. En el 2012, el precio de un saco de cardamomo en cereza varió entre Q250 (US\$31) hasta Q380 (US\$47), pagado en la parcela, mientras un saco de cardamomo procesado (seco) se vendió a Q2500 (US\$312)⁷. Esto no incluye algunos de

³ El Gobierno de Guatemala, con el apoyo de proyectos en ejecución financiados por el Banco y con recursos propios, tiene como prioridad invertir en infraestructura básica y acceso a servicios sociales en la cuenca del río Chixoy en los próximos dos años (educación, salud, agua y saneamiento, electrificación rural e infraestructura de caminos rurales y puentes). Otras intervenciones del BID en el área de Chixoy son Programa Multifase de Electrificación Rural (2033/OC-GU), Programa Mi Escuela Progresas (2018/OC-GU), Mejoramiento del acceso y calidad de los servicios de salud y nutrición, Fase I (2328/OC-GU) y Programa de Desarrollo Económico desde lo Rural (1733/OC-GU).

⁴ De acuerdo a información obtenida por ADECAR.

⁵ Las empresas afiliadas a la ADECAR y participantes activas del proyecto son Del Trópico S.A., Monte de Oro S.A., Bixa S.A., Agrodiversas S.A., Exportaciones Múltiples S.A., Excara S.A., Exportadora Dinámica S.A., Imexa S.A., OverseasExport S.A., Cardomino S.A.

⁶ Centro de Estudios de la Realidad (CER), "Impacto de las exportaciones de cardamomo en la economía de Guatemala, en las comunidades y en las familias productoras"

⁷ <http://www.s21.com.gt/pulso/2013/07/29/zona-cardamomo-sigue-pobreza>

los otros servicios (transporte, selección, almacenamiento y envasado) a los que los agricultores deben renunciar por falta de capacidad y que perjudican su rentabilidad. En el caso de transporte por ejemplo, el costo por transportar el cardamomo húmedo es mucho más alto que el precio del cardamomo seco, pues el peso es menor. Por último, los agricultores carecen de las herramientas básicas y conocimientos que les permitan realizar mejoras en la calidad y los rendimientos así como disminuir la vulnerabilidad de sus a plagas y enfermedades como el "thrips", que desde 2013 ha afectado a cerca del 35% de la producción nacional⁸.

- 1.8 **Acceso a mercados y desarrollo de cultivos comerciales limitado:** Los agricultores cultivan el maíz, el frijol y la papa para el autoconsumo familiar y no se han diversificado hacia otros cultivos comerciales aparte del cardamomo. Esto en parte por la ausencia o debilidad de asociaciones para la producción⁹ y en parte por la necesidad de atender primero la seguridad alimentaria familiar. Otro factor que inhibe la producción de otros cultivos comerciales es la distancia entre las comunidades y otros mercados dinámicos; algunas de las comunidades están totalmente aisladas, lejos de las carreteras e infraestructuras y rodeadas por agua. Otros cultivos como la cebolla, el tomate, el amaranto, rábanos y cilantro crecen bien en la región, pero no han sido adecuadamente promovidos o el acceso al mercado no ha sido sostenido.

B. Beneficiarios del proyecto

- 1.9 Los beneficiarios del proyecto están identificados como comunidades rurales maya de los pueblos Achi', Q'eqchi', Poqomchi' y K'iche' que habitan en la región central de Guatemala. El proyecto beneficiará a por lo menos 15 mil pequeños agricultores (65% de Alta Verapaz, 20% de Quiché (que incluye productores y personas sin ocupación agrícola previa), 5% de Baja Verapaz, 5% de Huehuetenango y 5% de Izabal). Las familias que viven en esta zona tienen ingresos anuales que no exceden US\$ 2.000¹⁰; en la mayoría de los casos, los productores dependen de la agricultura de subsistencia percibiendo ingresos mínimos por la venta de los productos que cultivan en su gran mayoría, en terrenos de una hectárea. Algunos productores también trabajan como jornaleros y tienen poco acceso a educación o escuelas técnicas que les permitan adquirir capacidades técnicas centradas en la producción.
- 1.10 Los departamentos de Alta Verapaz y Quiché tienen una población muy joven (con una edad media que oscila entre 15 y 17 años¹¹) que es principalmente rural e indígena (90% en Alta Verapaz y Quiché, 65% en el caso de Baja Verapaz). Por otra parte, en la última

⁸ Actualmente el sector cardamomero está pasando por una crisis de precio causada por la sobreproducción de alrededor de 18,000 toneladas métricas. El rendimiento por hectárea del cardamomo guatemalteco se está reduciendo: mientras que en el 2011 el rendimiento promedio por hectárea era de 15 quintales (con un área de producción estimada de 31,067 hectáreas), en 2012 el rendimiento promedio fue de 12 quintales (con una área de producción de 59,769 hectáreas)

⁹ Hoy en día, el sistema de producción de las comunidades maya de Guatemala se caracteriza principalmente por ser de producción familiar para el autoconsumo. En el área de intervención del proyecto se han encontrado muy pocas iniciativas asociativas para la producción, ya que la mayoría son a nivel familiar. Los principales cultivos, relacionados con la cosmovisión y espiritualidad maya, son el maíz y el frijol, que se continúan sembrando y recolectando sin descanso para la tierra, en suelos pocos fértiles, con ausencia de tecnología, con aumento de uso de pesticidas, y semillas degradadas que no permiten un alto rendimiento productivo.

¹⁰ Mapa de Pobreza para el proyecto está disponible en <http://geocommons.com/maps/186171#>

¹¹ Con base en información disponible a 2006.

encuesta de hogares realizada, dos de cada cinco habitantes se identificaron como parte de la comunidad lingüística maya, garífuna o xinca¹².

- 1.11 En los tres departamentos, el índice de desarrollo humano oscila entre 0,61 y 0,65 por debajo del promedio nacional de 0,70. La situación es aún más preocupante si se desagrega el índice por municipio, con el índice más bajo por debajo de 0.40. En cuanto a escolaridad, Alta Verapaz, Huehuetenango y Quiché son los municipios con mayores índices de analfabetismo (29%, 24% y 31% respectivamente).¹³ El informe del PNUD señala que las poblaciones indígenas suelen vivir en condiciones más precarias que el resto de la población; en promedio, alrededor del 83 % de la población indígena de Alta Verapaz, Baja Verapaz y El Quiché vive en la pobreza con acceso limitado a servicios básicos, niveles de consumo restringido y en condiciones de hacinamiento.

C. Contribución al Mandato FOMIN, Marco de Acceso, y Estrategia BID

- 1.12 El proyecto apoyará al crecimiento económico y reducción de pobreza en Guatemala al mejorar las capacidades técnicas y productivas de pequeños agricultores mayas que producen cardamomo y al promover otras actividades productivas que tomen en cuenta las oportunidades y condiciones existentes en la zona de intervención.
- 1.13 Vinculo a la Agenda. El proyecto se enmarca dentro del objetivo de la agenda del FOMIN “Incorporación de Pequeños Productores Agrícolas a Mercados de Alto Valor” que integra la Unidad de Acceso al Mercado y Capacidades (AMC). Esta agenda busca fortalecer los esfuerzos de unidades productivas organizadas en alcanzar mercados de mayor valor, por medio de estrategias de mejoras técnicas, mejoras en estandarización y trazabilidad que abran mercados a los pequeños productores agrícolas de la región. En este caso el esfuerzo conjunto de la ADECAR, CECI y sus asociadas es el motor del proyecto, el cual es apoyado por el FOMIN quien trae a la iniciativa financiamiento y conocimiento de trabajo en otros proyectos similares en los cuales el esfuerzo conjunto logra el alcance a mercados nuevos.
- 1.14 Colaboración con el Grupo BID. El proyecto está alineado a la estrategia de país específicamente en el área de Desarrollo Productivo. A través de la creación de oportunidades productivas rentables, el proyecto busca mejorar la calidad de vida de la población maya rural de los departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz, Quiché incluyendo a comunidades aledañas a la cuenca del río Chixoy. La preparación de esta operación se ha coordinado estrechamente con CID/CID y con las actividades incluidas en la Cooperación Técnica GU-T1226 *Fortalecimiento de la identidad Cultural Maya Achi'* aprobada en diciembre 2013.

II. OBJETIVOS Y COMPONENTES DEL PROYECTO

A. Objetivos

A nivel de impacto, el proyecto busca incrementar el nivel de ingreso de las comunidades rurales en la región central de Guatemala¹⁴. A nivel de resultados, el

¹² Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo “Cifras de Desarrollo Humano para Alta Verapaz, Baja Verapaz y Quiché”, 2011.

¹³ “Transformando vidas a través de la alfabetización”, Comité Nacional de Alfabetización, Guatemala 2013

¹⁴ Para fines del proyecto, se incluyen en esta región a los departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz, El Quiché y zonas aledañas a la cuenca del río Chixoy

proyecto busca establecer un modelo de organización, diversificación productiva y comercialización para pequeños productores de los departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz y el Quiché.

B. Descripción del Modelo/Solución/Intervención

- 2.1 CECI, una organización no gubernamental con experiencia en el desarrollo económico rural, ejecutará el proyecto que se enfocará **inicialmente** en la **organización comunitaria** de los agricultores. En **segundo lugar**, el proyecto mejorará las **prácticas de producción tanto de cardamomo como de otros cultivos comerciales**. Para el cardamomo, la capacitación y la incorporación de parcelas demostrativas y viveros, serán dirigidos por promotores comunitarios agrícolas. Esta fase también incluye la **introducción de especies complementarias, cultivos comerciales y otras actividades (tales como la cría de animales)** cuya viabilidad se determinará por un consultor contratado con fondos del proyecto. Un **tercer grupo de actividades** se centrará en los **procesos de valor agregado posteriores a la cosecha** (tales como el secado, empaque) que facilitarán la vinculación con los mercados locales.
- 2.2 El modelo incluye la participación de un grupo de empresas de exportación de cardamomo y una empresa de exportación hortícola interesada en la compra de nuevos cultivos que se introducirán de manera sostenible en la región.

C. Componentes

Componente I: Organización comunitaria y empresarial. (FOMIN: US\$197.150; Contraparte: US\$ 81.800)

- 2.3 El objetivo de este componente es apoyar la creación de organizaciones comunitarias y el fortalecimiento de las capacidades empresariales de las comunidades beneficiarias. Un diagnóstico de las capacidades existentes con pertinencia cultural guiará el diseño de herramientas demostrativas que proporcionen servicios de formación y apoyo a las organizaciones de pequeños agricultores. Las actividades incluidas en este componente son: i) Consultoría para el fortalecimiento de la organización comunitaria, teniendo en cuenta las prácticas ancestrales y organizaciones tradicionales comunitarias, así como metodologías de planificación participativa y transferencia de buenas prácticas empresariales, ii) Acompañamiento a agricultores en temas de organización comunitaria asociativa para transformarse en organizaciones reconocidas a nivel municipal, que incluye Formación de Formadores, talleres en planificación participativa y organización comunitaria con pertinencia cultural y acompañamiento en el desarrollo y ejecución de planes de trabajo comunitario.
- 2.4 Como resultado de este componente se habrá logrado en el cuarto año de ejecución que: i) Al menos 4,000 productores y productoras están asociados a organizaciones productivas comunitarias, ii) al menos 120 planes de negocios (diseñados de manera comunitaria y con pertinencia cultural) se encuentran en ejecución.

Componente II: Buenas prácticas de producción y diversificación productiva (FOMIN: US\$ 1.138.150; Contraparte: US\$ 249.600)

- 2.5 Este componente busca mejorar la calidad de la producción agrícola mediante la transferencia de buenas prácticas y diversificación agro-productiva bajo un enfoque que

enfatisa sistemas agroforestales sostenibles. Para el caso del cardamomo, las actividades incluidas son: i) el diseño e implementación de un plan de capacitación de buenas prácticas de producción que incluye la gestión integrada de los cultivos¹⁵, el suelo y la conservación de bosques, ii) el mejoramiento de las metodologías de producción incluyendo parcelas demostrativas para facilitar la transferencia de buenas prácticas agrícolas, iii) el manejo de plagas y iv) viveros comunitarios para árboles de sombra para las parcelas de cardamomo.

- 2.6 **Diversificación productiva:** El objetivo de estas actividades es apoyar la transferencia de mejores prácticas relacionadas con la introducción / mejora sostenible de especies, especias y otras actividades productivas que son más necesarias en las zonas aledañas al río Chixoy, donde las capacidades productivas de los agricultores son muy básicas. Las actividades incluidas son: i) Contratación de un consultor que se enfocará en la identificación de áreas potenciales para la introducción de nuevas especies maderables, energéticas y/o productivas de acuerdo al potencial agro climático; ii) Implementación de parcelas agroforestales demostrativas con cultivos anuales, como la canela, el clavo de olor, verduras, ajonjolí y maíz, entre otros, iii) Capacitación en el manejo integral de los cultivos / especias o producción animal recién introducidos.

En el cuarto año de ejecución de este componente se habrá logrado: i) que al menos 15,000 fincas reciban entrenamiento (programa de capacitación anual en BPAs y ii) al menos 6 nuevas especies o variedades introducidas.

Componente III: Apoyo a la comercialización. (FOMIN: US\$ 322.125; Contraparte: US\$20.000)

- 2.7 El objetivo de este componente es fortalecer los procesos posteriores a la cosecha (incluyendo manejo, secado, empaque y comercialización) que permitan a los beneficiarios generar más valor y mejorar su posición en la cadena de valor. Las actividades incluidas son: i) Capacitación en el manejo y procesamiento de las especias recién introducidas promovidas por el plan de diversificación, ii) Capacitación en buenas prácticas para el manejo de los procesos posteriores a la cosecha dirigidos tanto a los agricultores de cardamomo como a los beneficios; iii) Análisis y estudios de inocuidad, trazabilidad y sostenibilidad, tanto para el cardamomo como para las especies introducidas y iv) Apoyo a la comercialización y encadenamientos empresariales para que los agricultores puedan establecer relaciones directas con empresas miembros de ADECAR que participarán del proyecto.
- 2.8 En el cuarto año de ejecución de este componente se habrá logrado que: i) Al menos el 3% de la producción de los beneficiarios sea comercializada a través de empresas exportadoras de manera directa sin intermediación, ii) Un 15% de nuevos productos comercializados, en relación a la capacidad de producción de los beneficiarios, iii) 400 agricultores, procesadores y comercializadores han sido capacitados en buenas prácticas de manufactura (manejo post cosecha, secado y empaque, transporte, etc.) y iv) Un 25% de reducción porcentual del riesgo estimado en contaminación de los productos por la

¹⁵La Gestión Integrada de los cultivos incluye: Fertilización, labores culturales, riego y manejo fitosanitario principalmente.

implementación de sistemas de trazabilidad y certificación de procesos en modelos establecidos a lo largo de la cadena desde el productor hasta el exportador.

Componente IV: Estrategia de Gestión de Conocimiento y Comunicación. (FOMIN: 45.000; Contraparte: US\$ 116.600).

- 2.9 Este componente tiene por objetivo garantizar la captura, sistematización y difusión de resultados y conocimientos que surjan como parte de la ejecución del proyecto y que puedan contribuir a ampliar sus resultados. Este proyecto contribuirá a reducir las brechas de conocimiento en el área de “Incorporación de Pequeños Productores Agrícolas a Mercados de Alto Valor”. Se busca aprender cuales son las estrategias comunes y diferenciadas que pueden implementarse para que pequeños agricultores rurales (que viven en la misma zona de intervención pero que cuentan con recursos y capacidades productivas variables) puedan incursionar y mejorar su posición en cadenas productivas. El objetivo de este componente es sistematizar, documentar y diseminar la experiencia y el conocimiento generado del proyecto con el objetivo de dar a conocer una metodología desarrollada para que pequeños agricultores puedan participar en mercados de alto valor.
- 2.10 El público estratégico para los productos de conocimiento de este proyecto es: i) Productores agrícolas guatemaltecos que no están participando en el proyecto pero que tienen interés o experiencia en la producción de cardamomo y otros cultivos alternativos que serán apoyados por el plan de diversificación; ii) Cámaras de exportación (por ejemplo ADECAR con el cardamomo) y las empresas de exportación del sector privado (por ejemplo Unispice) que están interesados en abastecerse de la producción de las comunidades beneficiarias y iii) Otras organizaciones no gubernamentales y agencias de desarrollo internacional interesadas en el desarrollo de proyectos de diversificación similares.
- 2.11 Con el fin de satisfacer las necesidades de conocimiento del público, la agencia ejecutora incorporará personal local que hable el idioma de la zona intervenida para las capacitaciones y la planificación participativa. Los siguientes productos de conocimiento se desarrollarán en el marco del proyecto: i) ADECAR desarrollará y difundirá la Guía Metodológica que explica la metodología utilizada para apoyar a los pequeños agricultores a diversificar sus cultivos, y la transversalización de los enfoques de pertinencia cultural y género; ii) Se organizarán al menos 2 eventos con la participación de los beneficiarios e instituciones intermediarias con actividades para difundir resultados, buenas prácticas y lecciones aprendidas en el marco del Proyecto. Sobre una base anual, el CECI actualizará la Hoja Informativa del Proyecto (modelo proporcionado por el FOMIN), que contiene información básica sobre el proyecto, sus retos, la estrategia de intervención y los resultados.
- 2.12 Como resultado de este componente se habrá logrado en el cuarto año de ejecución que: i) Al menos 50 instituciones pertenecientes al público objetivo acceden a la Guía Metodológica, ii) Al menos 15 instituciones participen en los eventos organizados como parte del proyecto.

D. Gobernanza del Proyecto y Mecanismo de Ejecución

- 2.13 Para ejecutar el presente proyecto CECI establecerá una unidad de ejecución (UE) que será directamente responsable por la administración financiera y la ejecución técnica del proyecto. Se contratará a un Coordinador de Proyecto que será responsable por la planificación y por la gestión financiera, administrativa y operativa del proyecto así como por la preparación de los informes periódicos de seguimiento. Dado que el área de intervención del proyecto está dispersa en varios departamentos e incluye comunidades de difícil acceso, el proyecto tendrá tres Sub-Coordinadores que supervisarán los trabajos de campo y realizarán las asesorías técnicas a los beneficiarios.
- 2.14 La Dirección Nacional de CECI será la responsable de: i) Seleccionar y contratar el personal de la Unidad Ejecutora, ii) Supervisar a la UE para la completa satisfacción de los objetivos y metas del proyecto, iii) Revisar el presupuesto de ejecución y el plan operativo del mismo y iv) En coordinación con la UE, ubicar recursos financieros para asegurar la continuidad del proyecto. Los términos de referencia y funciones principales de la Unidad Ejecutora se incluyen en el Reglamento Operativo.
- 2.15 **Consejo Asesor.** Para asegurar el acceso a conocimiento y eventual apoyo para asegurar la continuidad de las actividades que emprenderá el Proyecto, se conformará un Consejo Asesor compuesto por un grupo de organizaciones involucradas en la presente intervención. El Consejo tendrá una vocación voluntaria y no ejercerá ninguna autoridad sobre la Unidad Ejecutora; los socios involucrados aportarán su experiencia, orientación estratégica y conocimiento de la temática para identificar, y eventualmente proporcionar, recursos adicionales de asistencia técnica para apoyar el Proyecto. Los miembros identificados para este Consejo Asesor son:

Actor*	Rol que desempeña en el proyecto
ADECAR	Las empresas que la conforman cuentan con las capacidades para la recepción y compra directa a grupos de productores organizados, incluso cuentan con infraestructura para clasificación y recepción de producto en los principales centros de comercialización. La Red Agrícola de Exportación de Cardamomo, recientemente formada por ADECAR jugará un papel de catalizador en el proyecto.
AGEXPORT	Entidad Nacional que promueve las exportaciones y apoya al sector de cardamomo.
HEIFER	ONG estadounidense que invertirá recursos técnicos y financieros propios para comunidades de productores de cardamomo enfocada en organización, buenas prácticas y diversificación en coordinación con el Proyecto FOMIN.
COCAHICH	Asociación de las comunidades afectadas por la construcción de la Hidroeléctrica Chixoy. Su participación es vital para asegurar la entrada e implementación de acciones dentro de las comunidades aledañas a la

	Hidroeléctrica.
--	-----------------

* El proyecto busca acortar la cadena de intermediarios mayoristas e incluye a organizaciones en provisión de asistencia técnica para temas agrícolas como son los casos de Agexport y Heiffer.

E. Sostenibilidad

- 2.16 La sostenibilidad del proyecto se logrará a través: i) De la incursión de los productores de cardamomo en actividades con mayor valor agregado ii) Del establecimiento de mercados sostenibles (ya sea locales o internacionales) para las especies, especias y actividades productivas que serán promovidas por el proyecto y iii) De la relación contractual que se establecerá entre las empresas de exportación, los agricultores y sus asociaciones. Para que el proyecto tenga un impacto sostenible, las asociaciones de agricultores serán esenciales para: i) Ayudar a los agricultores a lograr economías de escala en las compras de insumos, ii) Mejorar la capacidad de negociación de los agricultores para obtener mejores precios y iii) Ayudar a los agricultores a implementar mejores prácticas agronómicas para lograr un producto de mayor calidad y asegurar una posicionamiento en los mercados de mayor valor.
- 2.17 El componente de diversificación del proyecto también es fundamental, y permitirá a los agricultores y sus familias¹⁶ llegar a los mercados con nuevos cultivos y establecer nuevas relaciones con los compradores que han expresado un interés en la horticultura de alto valor en esa región. Por lo menos un año antes de terminar el período de ejecución del proyecto se realizará un Taller de Sostenibilidad donde participarán representantes del FOMIN y del Organismo Ejecutor y otros a ser acordados, a fin de evaluar los avances logrados e identificar las medidas y acciones necesarias para asegurar la continuidad de las acciones una vez terminados los fondos del proyecto. El alcance de este taller de sostenibilidad deberá ser acordado con la debida anticipación.

F. Lecciones aprendidas del FOMIN u otras instituciones en el diseño del proyecto

- 2.18 En el caso del FOMIN, se buscará la colaboración con tres proyectos que se están desarrollando en Guatemala y que trabajan con grupos de agricultores en zonas colindantes y en situaciones de similar contexto socio económico: Root Capital (RG-M1153), ASOBAGRI (GU-S1022) y COPIASURO (GU-S1023). Las experiencias de ROOT Capital y COPIASURO en producción de miel y otros productos de diversificación de finca serán de especial aporte al presente proyecto. Los materiales específicos sobre cultivos y certificaciones, así como las metodologías y guías prácticas para trabajar con las poblaciones rurales adultas son transferibles y pueden servir de base a CECI para el diseño de estrategias y elaboración de material de apoyo.
- 2.19 En el año 2013 ADECAR y las empresas que la integran implementó el proyecto "ChabilTziRubel Mu" que en idioma Q'eqchi' significa "El buen cardamomo se da bajo la sombra"¹⁷, ejecutado con fondos del programa AL INVEST y de la Asociación de

¹⁶El proyecto respetará las leyes nacionales de protección contra la explotación infantil y a favor del derecho de los niños y niñas.

¹⁷ Otras iniciativas de ADECAR enfocadas en el desarrollo de proveedores incluyen i) el Proyecto FIDA Promercados, enfocado en mejoramiento de la producción, manejo post cosecha y fortalecimiento de capacidades

Cardamomeros de Guatemala. El proyecto alcanzó a asistir técnicamente a más de 2,000 agricultores de 604 comunidades de las Verapaces en el manejo integrado de la plaga del thrips. Así también, se logró la implementación de 120 talleres de capacitación a agricultores de cardamomo en igual número de comunidades para fortalecer las capacidades agronómicas en el manejo del cultivo, buscando su tecnificación. Por otro lado también asistió técnicamente a 303 beneficios de cardamomo ubicados en 5 departamentos del país (Huehuetenango, Quiché, Izabal, Alta y Baja Verapaz), capacitándolos en la implementación de las Buenas Prácticas de Manufactura en el secado del Cardamomo.

- 2.20 Estas acciones puntuales de asistencia técnica han permitido despertar en el pequeño productor interés en mejorar sus prácticas y por ende su producto. Adicionalmente, sentaron las bases para un proyecto de mayor envergadura en el que se trabaje con todos los eslabones de la cadena del cardamomo. Siendo la debilidad principal de la región la falta de organización de la base productiva, este proyecto permitirá abordar esta debilidad desde una perspectiva integral, priorizando la necesidad de generación de fuentes de ingreso complementario para los habitantes de la región.

G. Adicionalidad del FOMIN

- 2.21 Adicionalidad No-financiera. El FOMIN aporta a este proyecto una gran experiencia en el desarrollo de cadenas de valor agrícola. Algunos de los mejores proyectos enfocados a las cadenas de valor se desarrollaron en América Central, con cultivos como el café, el cacao y la miel. El FOMIN, junto con el organismo ejecutor, el CECI, aportan estas experiencias a través de los intercambios de información sobre los proyectos, la replicación de las metodologías y la adaptación de diversos manuales y fortalecimiento de capacidades.

- 2.22 Adicionalidad Financiera. El financiamiento del FOMIN es fundamental para el proyecto. No existen otros donantes que están trabajando en estas regiones con las comunidades que el proyecto pretende apoyar. Aunque cada uno de los diferentes socios del proyecto tiene recursos disponibles, cada organización se enfrenta a limitaciones en cuanto a la cantidad de recursos que se pueden asignar a las actividades mencionadas anteriormente. El financiamiento del FOMIN será el núcleo central de la financiación necesaria para apalancar el resto de los fondos disponibles y ayudará a financiar los elementos y actividades que de otro modo no serían financiables.

H. Resultado del Proyecto

- 2.23 Los resultados esperados al final del proyecto son los siguientes: i) 240 organizaciones de productores/ras registrados legalmente en sus respectivas municipalidades y con enlaces estratégicos establecidos; ii) 2,400 fincas que han adoptado nuevas tecnologías o prácticas agro-productivas de acuerdo a las condiciones de cada zona agro ecológica y con pertinencia cultural y de género y iii) 10,000 quintales comercializados de nuevos productos y/o variedades introducidas.

I. Impacto del Proyecto

en gestión empresarial y comercial; ii) Creación de la Red Agrícola de Exportación de Cardamomo que cuenta actualmente con 28 cooperativas afiliadas y 22 en proceso de adhesión.

- 2.24 A nivel de impacto¹⁸, el proyecto busca incrementar el nivel de ingreso de las comunidades rurales maya de los pueblos Q'eqchi', Achi', , Poqomchi', Kanjobal, Ixily K'iche, ubicadas en los Departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz y Quiché para mejorar sus condiciones de vida. Al final del proyecto, se espera: i) Porcentaje de incremento del ingreso bruto anual de 20% (productores de cardamomo) y 15% (productores de la cuenca del Chixoy); ii) Número de fincas con crecimiento en sus ventas anuales (en relación a la línea de base) asciende a 6,000 (cardamomo) y 500 (cuenca del Chixoy); iii) 30% de productores de la cuenca del Chixoy logran comercializar su producción en mercados locales.

J. Impacto Sistémico

- 2.25 La metodología que se desarrollará contribuirá al cambio sistémico promoviendo un modelo de diversificación altamente replicable que espera introducir al menos 6 nuevas especies o variedades y que puede beneficiar tanto a otros productores de cardamomo que no participarán de manera directa en el proyecto como a departamentos del país que tienen poblaciones rurales vulnerables, con altos niveles de pobreza e inseguridad alimentaria. A través de la creación de organizaciones de productores y la implementación de sistemas de trazabilidad y certificación de procesos se extenderá el impacto sistémico más allá del periodo de implementación del proyecto.

III. ESTRATEGIA DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

- 3.1 Línea de Base. Durante los seis primeros meses del proyecto, los técnicos contratados por la Agencia Ejecutora realizarán las visitas a las comunidades beneficiarias para establecer una base estadística de datos, representativa del universo de beneficiarios, consecuente con los indicadores del Marco Lógico. La misma incluirá datos desagregados por sexo y por pueblo maya para reportar sobre los indicadores económicos y sociales de los beneficiarios, tomando índices de ingreso, idiomas, consumo, empleo, producción y ventas, capacidad instalada y potencial de crecimiento, características de la producción, educación, horas de trabajo agrícola, horas de trabajo doméstico, ubicación de empleo, entre otros parámetros de importancia.
- 3.2 Seguimiento. El organismo ejecutor será responsable de presentar al FOMIN Informes de Avance del Proyecto (PSR por sus siglas en inglés) dentro de los 30 (treinta) días siguientes al vencimiento de cada semestre o con mayor frecuencia, y en las fechas en que el FOMIN determine, informando al ejecutor con por lo menos 60 días de anticipación. Estos informes seguirán un formato previamente acordado con el FOMIN, reportará el avance en cuanto a la ejecución del proyecto, el cumplimiento de hitos, los resultados obtenidos y su contribución al logro de los objetivos del proyecto, en función de lo indicado en el Marco Lógico y en otros instrumentos de planificación operativa, y se reportará los problemas encontrados durante la ejecución y las posibles soluciones. Dentro de los 90 (noventa) días después del plazo de ejecución, el ejecutor presentará al FOMIN un Informe Final (PSR Final) en el que se detallarán los resultados alcanzados, el plan de sostenibilidad y las lecciones aprendidas.

¹⁸ Dado que el proyecto tratará con poblaciones objetivo cuyas capacidades técnicas y niveles de producción son diferentes, en algunos casos se utiliza el mismo indicador diferenciado por tipo de beneficiario.

- 3.3 **Seguimiento financiero.** El Organismo Ejecutor establecerá y será responsable de mantener un adecuado sistema de control interno y control contable y de sistemas de archivo del proyecto, siguiendo lo establecido en las normas y prácticas generalmente aceptadas y las políticas del BID/FOMIN asociadas a la gestión financiera. El BID/FOMIN podrá contratar o solicitar al Organismo Ejecutor que contrate, la auditoría externa independiente para llevar a cabo la auditoría de los estados financieros preparados por la agencia ejecutora. Asimismo, la revisión de la documentación soporte de los desembolsos será efectuada en forma *ex post* y con una frecuencia anual. La aplicación y periodicidad de las revisiones podrá ser modificada por el FOMIN sobre la base de los resultados de las revisiones y/o evaluaciones institucionales realizadas durante la ejecución del proyecto.
- 3.4 **Evaluación.** Se realizarán dos evaluaciones por consultores independientes, seleccionados y contratados por el Banco con cargo a la operación. La evaluación intermedia se realizará a los 24 meses de ejecución con el objetivo de analizar la viabilidad operativa del proyecto; y la evaluación final, cuando haya concluido el período de ejecución del proyecto.
- 3.5 La evaluación intermedia considerará entre otros aspectos: i) La eficacia de las acciones realizadas y el grado de cumplimiento de las actividades y metas programadas junto con la evolución de los indicadores del Marco Lógico; ii) El desempeño de los consultores, técnicos y el equipo involucrado en la ejecución, en cuanto a la eficiencia y calidad en la atención a los agricultores, las empresas y CECI; iii) La satisfacción de los beneficiarios con relación a los servicios prestados; y iv) Los pasos realizados para facilitar la sostenibilidad del proyecto. En caso de existir variaciones significativas en la ejecución de las actividades, se recomendará medidas correctivas en la operación y se hará énfasis en las lecciones aprendidas.
- 3.6 La evaluación final incluirá el análisis de los resultados alcanzados en relación a la línea de base y a los objetivos del Marco Lógico y examinará, además, los siguientes aspectos: i) La sostenibilidad de las acciones emprendidas; ii) El grado de cumplimiento del propósito y objetivos del proyecto; iii) El público beneficiado; iv) El impacto del proyecto en el apoyo al desarrollo local; v) Los productos que hayan generado mayor valor y que puedan ser replicados en otras localidades; y vi) Las lecciones de la ejecución del proyecto.
- 3.7 **Taller de cierre.** Tres meses antes de terminar el período de ejecución del proyecto, el Organismo Ejecutor organizará un **Taller de Cierre** con el objetivo de evaluar en forma conjunta con otros ente involucrados los resultados alcanzados, identificar las tareas adicionales para garantizar la sostenibilidad de las acciones iniciadas por el proyecto e identificar y diseminar las lecciones aprendidas y mejores prácticas.

IV. COSTO Y FINANCIAMIENTO

- 4.1 El proyecto tiene un costo total de US\$ 2,881,273 de los cuales US\$ 2,004,113 (70%) serán aportados por el FOMIN. De la contraparte restante, US\$ 877,160 (30%) serán aportados por la Asociación Nacional de Exportadores de Cardamomo (ADECAR), HEIFER

y el Centro de Estudio y Cooperación Internacional (CECI). El período de ejecución será de 48 meses y período de desembolsos será 54 meses.

- 4.2 Reconocimiento retroactivo de recursos de contraparte. El Banco podrá reconocer como parte de los recursos del Aporte local los gastos efectuados hasta por el equivalente de cincuenta mil dólares (US\$50.000) correspondientes a salarios de 5 técnicos contratados desde el mes de abril específicamente para el proyecto, apoyo técnico para el diseño e implementación del sistema de monitoreo del proyecto y otros que se hayan llevado a cabo antes de la aprobación pero con posterioridad a la elegibilidad de la operación, siempre que se hayan cumplido los procedimientos establecidos por el Banco.

	FOMIN	Contraparte	Total
Componentes del Proyecto			
Componente 1. Organización comunitaria y empresarial	197,150	81,800	278,950
Componente 2. Buenas prácticas de producción y diversificación productiva	1,138,150	249,600	1,387,750
Componente 3. Apoyo a la comercialización.	322,125	20,000	342,125
Componente 4. Gestión de conocimiento y estrategia de comunicación	45,000	116,600	161,600
Componentes de Ejecución y Supervisión			
Agencia ejecutora/ Administrativo	181,688	372,710	554,398
Línea de Base	15,000	0	15,000
Sistema de monitoreo	20,000	21,450	41,450
Evaluación intermedia y final	20,000	0	20,000
Revisiones Ex post	20,000	0	20,000
Imprevistos	25,000	15,000	40,000
Sub-total	1,984,113	877,160	2,861,273
% of Financiamiento	70%	30%	100%
Cuenta de Agenda	20,000	0	20,000
Gran Total	2,004,113	877,160	2,881,273

V. AGENCIA EJECUTORA

- 5.1 La organización Centro de Estudios y de Cooperación Internacional (CECI) será Agencia Ejecutora de este proyecto y firmará el convenio con el Banco. CECI es una organización canadiense sin fines de lucro, cuya sede social se encuentra en Montreal, Canadá que trabaja en temas relacionados al desarrollo económico, seguridad humana, igualdad

entre mujeres y hombres y respuesta a situaciones de emergencia desde 1958 y en Guatemala desde 1992.

- 5.2 Desde su creación, el CECI tiene la misión de combatir la pobreza y la exclusión y con este propósito fortalecer las capacidades de desarrollo de las comunidades desfavorecidas; apoyar iniciativas de paz, de derechos humanos y de equidad; movilizar recursos y fomentar el intercambio de experiencias y conocimientos. En América Latina, estos valores se traducen en gama de programas y proyectos con pequeños agricultores y población rural. La experiencia del CECI incluye varias iniciativas de comercio justo con enfoque por ejemplo, en el acceso a mercados para la industria de la lana de alpaca y llama en Bolivia, el apoyo a la reactivación económica y la protección del medio ambiente en Haití así como la intervención directa con poblaciones en riesgo en El Salvador.
- 5.3 Mediante su intervención en Guatemala, CECI brindó apoyo para el desarrollo del turismo comunitario en 12 municipios del país. La agencia también proporciona capacitación y asistencia técnica para la producción y comercialización de artesanía, beneficiando a 650 artesanos (en su mayoría mujeres) que entraron con éxito en los mercados de comercio justo en la UE, los EEUU y Canadá. Con el apoyo de voluntarios nacionales y canadienses, también se apoyó la creación de un centro de enlace para el pequeño productor de la economía social en Guatemala.
- 5.4 **La Asociación Nacional de Exportadores de Cardamomo (ADECAR)** está formada por 10 de las 13 exportadoras de esta especie con el objetivo de apoyar el liderazgo de Guatemala en el mercado internacional de cardamomo. El proyecto busca potenciar el trabajo que viene realizando ADECAR en tres ejes: reducción de la cadena de intermediación, reducción del riesgo de contaminación del producto e incentivo a la calidad. Las empresas asociadas a la ADECAR jugaran un rol importante en el proyecto, no solo desde el punto de vista financiero, sino de orientación comercial, aporte en los tiempos de sus técnicos y diversas otras actividades que incluyen la capacitación, extensión, viveros y otros. El mecanismo de relacionamiento directo con el proyecto será por medio de un Acuerdo escrito y notariado con la CECI, por medio de la cual se harán explícitas las acciones y compromisos de ADECAR para con el proyecto.
- 5.5 CECI establecerá una Unidad Ejecutora y la estructura necesaria para que efectiva y eficientemente ejecute las actividades y gestione los recursos del proyecto. CECI también se responsabilizará por someter informes de avance acerca de la implementación del proyecto. Los detalles de la estructura de la Unidad Ejecutora y los requerimientos de los informes de avance se encuentran en el Anexo 7 en los archivos técnicos de esta operación.

VI. RIESGOS DEL PROYECTO

- 6.1 Entre los riesgos identificados para el proyecto se encuentran los siguientes: i) **Riesgos climatológicos:** Por la ubicación geográfica, el área de influencia del proyecto es vulnerable ante desastres naturales, especialmente tormentas tropicales que pueden causar inundaciones, al igual que otro tipo de efectos de cambio climático. Para mitigar este riesgo, uno de los criterios que se evaluará en el diagnóstico de las comunidades

será la vulnerabilidad ante el cambio climático. De este estudio, se propondrán medidas de mitigación y/o adaptación de riesgos específicos para cada comunidad que participen en el proyecto. ii) **Riesgos relacionados con la disposición empresarial de los beneficiarios directos:** El proyecto enfrentará limitantes relacionados con el nivel de educación formal de los agricultores de cardamomo, así como de los miembros de las comunidades de la zona Chixoy además de la resistencia al cambio y los paradigmas del manejo empresarial. El patrón de producción en estas comunidades maya es prioritariamente familiar y no asociativo ni comunal. Para enfrentar este desafío el proyecto adoptará una metodología participativa adecuada al contexto de cada comunidad que tendrá en cuenta capacidades actuales y potenciales, e incluyendo enfoque de pertinencia cultural, especialmente incluyendo a autoridades tradicionales, y de género. iii) **Resistencia de los actores involucrados:** La falta de disposición o de medios por parte de ciertos actores clave para asumir un rol durante la realización del proyecto puede ser una amenaza debido al contexto de la zona del proyecto. En adición a la metodología participativa, la Agencia Ejecutora asegurará la creación de una relación estrecha con los socios en la formulación de un plan de trabajo coordinado en las zonas de intervención; actualmente se está trabajando en coordinación con la COCAHICH para que se tome en cuenta las preocupaciones sociales así como de equidad e igualdad de género de las comunidades. iv) **Retos Técnicos:** La dispersión geográfica y el difícil acceso a las comunidades beneficiarias plantea desafíos de coordinación durante las etapas de implementación y creación de la línea de base. Para minimizar este riesgo, se plantea la creación de una UE con Sub-Coordinadores que establecerán contacto directo con los beneficiarios al inicio de la intervención. v) **Riesgos asociados con diversificación:** El impacto de la estrategia de diversificación dependerá de la selección de actividades productivas (cultivos u otros) con un nivel de demanda suficiente para generar utilidades para las comunidades que las emprendan. El proyecto comprende la realización de una consultoría que evalúe actividades productivas factibles en base a las capacidades y condiciones existentes en las comunidades beneficiarias enfatizando en el desarrollo de mercados locales y cultivos que promuevan seguridad alimentaria particularmente en el caso de las comunidades más vulnerables.

VII. EFECTOS AMBIENTALES Y SOCIALES

- 7.1 El proyecto apoyará iniciativas y actividades económicas que tendrán un impacto social y ambiental favorable buscando el desarrollo de conocimiento de los ecosistemas con un enfoque de pertinencia cultural y de género. La implementación del proyecto busca que todas sus actividades generen conocimiento para proteger de forma incluyente los ecosistemas que pudieran hoy estar bajo presiones por parte de actividades productivas.
- 7.2 La asistencia técnica se enfocará en promover producción más limpia en cada actividad productiva desarrollada. Las capacitaciones y asistencias técnicas a las empresas incluirán sensibilización sobre la importancia en conservación de los recursos naturales y la identidad cultural, así como las formas en que las organizaciones locales y autoridades tradicionales pueden contribuir directamente con ello.

- 7.3 Más concretamente, como medida para mitigar riesgos e impacto negativo, el proyecto incluye actividades de monitoreo, documentación y difusión con el objetivo de incrementar los beneficios ambientales de la comunidad.

VIII. CUMPLIMIENTO CON HITOS Y ARREGLOS FIDUCIARIOS ESPECIALES

- 8.1 Desembolsos por Resultados y Arreglos Fiduciarios. La Agencia Ejecutora se comprometerá a los arreglos estándar del FOMIN referentes a desembolsos por resultados, adquisiciones, y gestión financiera especificados en el Anexo 8.
- 8.2 Bajo la modalidad de gestión de proyectos basada en riesgo y desempeño, los desembolsos estarán condicionados al cumplimiento de los hitos acordados con el ejecutor. El cumplimiento de los hitos no exime al ejecutor de la responsabilidad de alcanzar las metas del proyecto de acuerdo al Marco Lógico.
- 8.3 El primer desembolso se hará contra el cumplimiento de las condiciones previas fijadas en el Convenio. Los siguientes desembolsos se harán contra la verificación del cumplimiento de los hitos y su monto se calculará en función de las necesidades de gasto hasta el cumplimiento del siguiente hito.
- 8.4 **Adquisiciones y contrataciones.** El ejecutor llevará a cabo las adquisiciones de bienes y servicios y las contrataciones de servicios de consultoría contemplados en el Proyecto, de conformidad con lo dispuesto en las políticas del Banco (GN-2349-9 y GN-2350-9 o sus versiones revisadas), en particular el Apéndice 4, y los Lineamientos para CTs emitidos en el marco de dichas políticas, así como lo señalado en el Plan de Adquisiciones. Antes de iniciar las contrataciones y adquisiciones del proyecto, el ejecutor deberá someter a consideración del Banco el Plan de Adquisiciones, el cual será revisado y actualizado semestralmente. La aplicación y periodicidad de las revisiones (ex post anual. en este caso) podrá ser modificada por el FOMIN sobre la base de los resultados de las revisiones practicadas durante la ejecución del proyecto.
- 8.5 En el caso de que el beneficiario reciba una evaluación favorable por parte del Banco, se considerará aceptable la utilización de los procedimientos del ejecutor, siempre y cuando estos estén en concordancia con las prácticas comerciales del sector privado y las políticas mencionadas.

IX. ACCESO A LA INFORMACIÓN Y PROPIEDAD INTELECTUAL

- 9.1 Acceso a la información. Este proyecto es categorizado como público de acuerdo a la Política de Acceso a Información del Banco.